

ZMLUVA

č. PPZ-KA-EO-23-33/2012

o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky na rok 2012

Táto zmluva sa uzatvára podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenie § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 526/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky zo štátneho rozpočtu medzi týmito zmluvnými stranami:

A. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

zastúpené : Ing. Marcelom Klimekom, vedúcim služobného úradu
na základe plnej moci zo dňa 28. 3. 2011 č. p.: PPZ-KA-EO-16-43/2011

sídlo : Pribinova ul. 2
PSČ : 812 72 Bratislava
IČO : 00151866
DIČ : 2020571520
bankové spojenie : Štátna pokladnica
číslo účtu : 7000180023/8180

ako poskytovateľ dotácie (ďalej len „poskytovateľ“)

a

B. obec Sedliská

zastúpená : Ing. Jozefom Dobrockým, starostom
sídlo : Sedliská č. 85
PSČ : 09409
IČO : 332836
DIČ : 2020630480
bankové spojenie : VÚB a. s.
číslo účtu : 2999267753/0200

ako žiadateľ a prijímateľ dotácie (ďalej len „prijemca“)

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) podľa ustanovení § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) a zákona č. 526/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „zákon“).
2. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky na činnosť a aktivity predložené poskytovateľovi v žiadosti o poskytnutie dotácie na rok 2012 na financovanie projektu s účelom „činnosti súvisiace s bezpečnosťou cestnej premávky (podľa § 2 písm. d) zákona) určené širokej verejnosti, prípadne konkrétnym subjektom uvedených v oprávnených aktivitách“.
3. Prijemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť v súlade s rozpočtom finančných prostriedkov určených na realizáciu projektu, ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ v súlade so zákonom č. 498/2010 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2012 a na základe schváleného rozpisu záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2012 poskytne príjemcovi dotáciu v celkovej sume **7 446,- eur, slovom sedemtisícštyristoštyridsaťšesť eur jednorázovo**, z toho kapitálové výdavky 6 300,- eur.

Čl. II

Podmienky poskytnutia dotácie

1. Podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia zákona o rozpočtových pravidlách a zákon.
2. Prijemca prijíma dotáciu uvedenú v čl. I tejto zmluvy bez výhrad a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
3. Ak vláda Slovenskej republiky alebo na základe jej splnomocnenia minister financií rozhodne o viazaní rozpočtových prostriedkov poskytovateľa podľa § 18 zákona o rozpočtových pravidlách, príjemca je povinný toto rozhodnutie akceptovať.
4. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky príjemcovi bezhotovostne po podpise tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami na osobitný bankový účet uvedený v zmluve a zriadený na vedenie dotácie najneskôr do 30 dní od jej podpisu.

5. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť financovanie svojej činnosti a aktivít z vlastných alebo iných získaných zdrojov najmenej vo výške 5 % z objemu poskytnutej dotácie.
6. Účelovú dotáciu môže prijemca použiť do 31. decembra 2012.
7. Prijemca poskytnuté finančné prostriedky eviduje v účtovníctve osobitne tak, aby účtovníctvo bolo preukázateľné a úplné podľa ustanovení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
8. Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov prijemca predloží kancelárii prezidenta Policajného zboru do 31. januára 2013. Vyúčtovanie musí obsahovať vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie poskytnutých prostriedkov, ktorého prílohou je zoznam preukázateľne vynaložených výdavkov podľa účtovnej evidencie. Za správnosť vyúčtovania zodpovedá štatutárny orgán prijemcu a úplnosť vyúčtovania potvrdí kancelária prezidenta Policajného zboru.
9. V prípade, že prijemca počas kalendárneho roka zistí, že finančné prostriedky nepoužije do konca kalendárneho roka v ktorom boli poskytnuté, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitej dotácie a vrátiť ju na výdavkový rozpočtový účet číslo 7000180023/8180 v Štátnej pokladnici, najneskôr však do 10. decembra 2012.
10. Najneskôr s vyúčtovaním dotácie prijemca vráti nepoužité finančné prostriedky na bežný účet poskytovateľa číslo 7000180031/8180 v Štátnej pokladnici. Nepoužitú dotáciu do sumy 5 eur nie je prijemca povinný posilať ako vyúčtovanie dotácie. Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zo zúčtovania zašle odboru účtovníctva sekcie ekonomiky ministerstva.
11. Použitie finančných prostriedkov podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.
12. Prijemca je povinný poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu na príjmový rozpočtový účet číslo 7000179938/8180 v termíne určenom poskytovateľom.
13. Prijemca zodpovedá za hospodárenie s poskytnutými finančnými prostriedkami a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia. Za hospodárenie s poskytnutými finančnými prostriedkami zodpovedá štatutárny orgán prijemcu.
14. Prijemca berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o rozpočtových pravidlách, zákona a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zároveň sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami dodržiavať všetky platné právne predpisy Slovenskej republiky vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.

15. Prijemca použije poskytnuté finančné prostriedky podľa vopred stanoveného termínu plnenia jednotlivých činností a aktivít dohodnutých medzi poskytovateľom a príjemcom.
16. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolou preveriť správne vynakladanie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu u príjemcu. Na výkon kontroly použitia poskytnutých finančných prostriedkov je oprávnené ministerstvo, Ministerstvo financií Slovenskej republiky a ďalšie orgány v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Orgány na výkon kontroly spôsobu použitia poskytnutých finančných prostriedkov sa riadia osobitnými predpismi¹⁾.
17. Prijemca sa zaväzuje oznámiť poskytovateľovi prípadné zmeny identifikačných údajov a predkladať účtovné výkazy a výročné správy o jeho aktivitách štvrťročne najneskôr k 21. dňu nasledujúceho mesiaca.
18. Prijemca sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu vráti, ak mu bola na ten istý účel už poskytnutá dotácia zo štátneho rozpočtu.

Čl. III

Sankcie za porušenie zmluvných podmienok

Ak poskytovateľ zistí, že príjemca porušil zmluvu tým, že poskytnuté finančné prostriedky použil neoprávnene, alebo ich neoprávnene zadržal, je príjemca povinný neoprávnene použitú, alebo zadržanú sumu odvieť na bankový účet, ktorý mu určí poskytovateľ. Pri porušení zmluvných podmienok sa postupuje podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Čl. IV

Všeobecné ustanovenia

1. Podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravuje zákon o rozpočtových pravidlách a zákon.
2. Nedeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha, v ktorej poskytovateľ špecifikuje činnosti a aktivity záväzné pre príjemcu za účelom realizácie „činnosti súvisiace s bezpečnosťou cestnej premávky (podľa § 2 písm. d) zákona č. 526/2010 Z. z.) určené širokej verejnosti, prípadne konkrétnym subjektom uvedených v oprávnených aktivitách“ a rozpočet predpokladaných nákladov projektu vyhotovený príjemcom.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť deň po zverejnení zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

¹⁾ Zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 618/2004 Z. z.

Zákon č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších prepisov.

Zákon č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov.

2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. decembra 2012 s tým, že záväzky príjemcu uvedené v Čl. II tejto zmluvy zostávajú platné i po uplynutí platnosti zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ má právo okamžite odstúpiť od zmluvy ak zistí, že príjemca porušil akékoľvek z ustanovení článkov tejto zmluvy, ako aj v prípade, ak zaniknú dôvody poskytnutia finančných prostriedkov uvedené v tejto zmluve, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Ostatné právne vzťahy, výslovne neupravené touto zmluvou, sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi, t. j. platia ustanovenia Občianskeho zákonníka a jeho vykonávacích a súvisiacich predpisov, ďalej zákona o rozpočtových pravidlách a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých po podpise poskytovateľ dostane štyri rovnopisy a príjemca jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu dodatku vyjadria v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že tento právny úkon urobili slobodne, vážne, bez nátlaku a bez toho, aby pre niektorú zo zmluvných strán vznikla zvlášť nevýhodná situácia. Obsahu porozumeli a na znak súhlasu so všetkým vyššie uvedeným ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa

4. 04. 2012

Joalida 18. 04. 2012

poskytovateľ

príjemca



ROZPOČET

	Jednotka	počet	cena v eurách za jednotku s DPH	Celková cena s DPH
Dopravná značka	ks	10	820	820
Stĺpik na osadenie dopr. značiek	ks	10	34	340
cement	kg	100	13	13
štrk	m3	1	33	33
merače rýchlosti	ks	2	3150	6300
montáž	hod.	4	15	60
dop. zrkadlo	ks	2	100	200
dopravné				150
SPOLU				7916



PRÍLOHA č. 1 : PPZ-KA-EO-
23-33 / 2012

Obec Sedliská, Obecný úrad, Sedliská 85, 094 09 Sedliská, Okres Vranov nad Topľou,
IČO: 332836, DIČ: 2020630480



Komentár k rozpočtu

V pláne je realizácia 2 ks meračov rýchlosti s ich osadením na oboch koncoch obce. Pred ich zakúpením sa uskutoční výberové konanie na dodávku a realizáciu zariadenia. Realizácia projektu vybudovanie systému meračov rýchlosti v obci Sedliská vychádza z nutnej potreby keď prostredníctvom tejto formy situačnej prevencie sa skvalitní bezpečnosť cestnej premávky v obci.

Ďalej v pláne realizácie je osadenie 2ks zrkadiel a výmena poškodených dopravných značiek na miestnych komunikáciach.

Celkový rozpočet je 7 916 Eur. Z tejto čiastky vlastné prostriedky predstavujú 470 Eur. Z tejto čiastky sa uhradí:

- stĺpiky na osadenie značiek	- 340 Eur
- dopravné	130 Eur.

Ing. Dobrocký Jozef
starosta obce



ZMLUVA

č. PPZ-KA-EO-23-33/2012

o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu
vnútra Slovenskej republiky na rok 2012

Príloha č. 2 k zmluve

PPZ-KA-EO-23-33/2012

Táto zmluva sa uzatvára podľa § 51 zákona č. 49/1964 Zb. Obyčajného zákonníka
v znení neskorších predpisov v súlade s § 30 zákona č. 523/2004 Z. z.
o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmenách a doplnení niektorých zákonov v znení
neskorších predpisov a zákona č. 526/2010 Z. z. o poskytnutí dotácií v znení
neskorších predpisov.

Čestné vyhlásenie

Obec Sedliská, ako príjemca dotácie z rozpočtu kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, zastúpená Ing. Jozefom Dobrockým starostom obce čestne vyhlasuje, že na daný účel dotácie podľa § 2 písm. b) zákona č. 526/2010 Z. z. jej nebola poskytnutá iná dotácia.

Obec Sedliská, dňa 28.3.2012

zastúpený : Ing. Marcelom Klimešom, vedúcim starostom obce
na základe plnnej moci zo dňa 20.3.2012
43/2011
sídlo : Právnika ul. 2
PSC : 812 71 Bratislava
IČO : 00151866
DIČ : 2020571520
bankové spojenie : Štátna pokladnica
číslo účtu : 7000180023/9180



ako poskytovateľ dotácie (ďalej len „poskytovateľ“)

B. obec Sedliská

zastúpená : Ing. Jozefom Dobrockým, starostom
sídlo : Sedliská č. 45
PSC : 00449
IČO : 352836
DIČ : 2620630489
bankové spojenie : VUB a. s.
číslo účtu : 2999267753au200

ako dávatel' a prijímateľ dotácie (ďalej len „prijemca“)